

Kaminöfen



Seite		08	14	16	18	22	24
Energieeffizienzklasse		A+	A+	A+	A	A+	A+
geprüft nach DIN EN 13240		13240	13240	13240	13240	13240	13240
DIBT-Zulassung		—	—	—	—	—	—
Bauart 1 für Mehrfachbelegung geeignet		x	2	x	2	x	x
Eigener Schornstein erforderlich		—	—	—	—	—	—
Anschlussmöglichkeit		oben / hinten	oben / hinten	oben / hinten	oben / hinten	oben / hinten	oben / hinten
Raumluftunabhängiger Betrieb mit externer Luftzufuhr		—	—	—	—	—	—
Betrieb mit externer Luftzufuhr		hinten	hinten / unten	hinten / unten	hinten / unten	hinten / unten	hinten / unten
Nennwärmeleistung	kW	6,0	7,0	7,0	7,0	6,5	6,0
Wasserseitige Leistung	kW	—	—	—	—	—	—
Höhe	mm	1320	1700	1700	1700	1370	1261, ¹⁾ 1651
Breite	mm	544	850	782	1372	620	565
Tiefe	mm	513	781	761	815	455	405
Schenkelhöhe	mm	—	—	—	—	—	—
Gewicht (inkl. Verpackung)	kg	288	532	430	709	217	369
Gewicht Speicherstein W+	ca. kg	—	—	180	180	64	—
Raumheizvermögen bis	m ³	124	144	144	144	131	124
Wirkungsgrad	%	> 86	> 80	> 80	> 80	> 80	> 80
Länge Holzscheite	cm	30	33	33	40	40	30
Höhe bis Unterkante Rohrstützen (Abg. hinten)	mm	1118	1399	1418	1277	1168	835
Höhe bis Oberkante Rohrstützen (Abg. oben)	mm	1335	1614	1113	1088	1350	1260
Hinterkante bis Mitte Rauchrohr (Abg. oben)	mm	196	332	334 / 310	326	227,5	148,5
Schenkelkante bis Mitte Rauchrohr (Abg. oben)	mm	—	—	—	—	—	—
Ø Rauchrohranschluss / Luftstutzen	mm	150 / 100	150 / 100	150 / 100	150 / 100	150 / 100	150 / 100
zulässige Vorlauftemperatur	°C	—	—	—	—	—	—
zulässiger Betriebsdruck	bar	—	—	—	—	—	—
Daten zur Schornsteinberechnung nach DIN EN 13384							
Abgasmassenstrom	g/s	4,9	6,9	8,5	9,2	6,6	6,0
Abgastemperatur	°C	209	273	241	208	316	280
erforderlicher Förderdruck	mbar	0,16	0,16	0,12	0,12	0,12	0,12
Sicherheitsabstände							
Seitlich	mm	200	600	800	800	400	200
Hinten	mm	200	—	5	5	200	200
Vorne	mm	800	650	800	800	1250	800
Brennstoff Holz / Braunkohlebriketts		x	Holz	x <small>Speicherstein optional erhältlich</small>	Holz <small>Speicherstein optional erhältlich</small>	x	x <small>1) mit Erweiterungssegment</small>

Kaminöfen



Seite		38	40	42	44	46	48
Energieeffizienzklasse		A+	A+	A+	A	A+	A+
geprüft nach DIN EN		13240	13240	13240	13240	13240	13240
DIBT-Zulassung		—	—	—	—	—	—
Bauart 1 für Mehrfachbelegung geeignet		x	x	x	x	x	x
Eigener Schornstein erforderlich		—	—	—	—	—	—
Anschlussmöglichkeit		oben / hinten	oben / hinten	oben	oben	oben / hinten	oben / hinten
Raumluftunabhängiger Betrieb mit externer Luftzufuhr		—	—	—	—	—	—
Betrieb mit externer Luftzufuhr		hinten / unten	hinten / unten	hinten li+re/unten	hinten / unten	hinten / unten	hinten / unten
Nennwärmeleistung	kW	6,0	8,0	6,5	6,0	7,0	6,5
Wasserseitige Leistung	kW	—	—	—	—	—	—
Höhe	mm	1291	1323	1223	1217	¹⁾ 1525, ²⁾ 1575	¹⁾ 1213, ²⁾ 1263
Breite	mm	570	595	689	Ø 520	Ø 520	Ø 520
Tiefe	mm	480	505	587	Ø 520	Ø 520	Ø 520
Schenkelhöhe	mm	—	—	488	—	—	—
Gewicht (inkl. Verpackung)	kg	159	¹⁾ 210, ²⁾ 287	¹⁾ 173, ²⁾ 230	133	¹⁾ 262, ²⁾ 306	¹⁾ 152, ²⁾ 205
Gewicht Speicherstein W+	ca. kg	—	56	—	—	40	—
Raumheizvermögen bis	m ³	124	186	128	128	144	128
Wirkungsgrad	%	> 80	> 80	> 80	> 75	> 80	> 80
Länge Holzscheite	cm	33	35	30	33	33	33
Höhe bis Unterkante Rohrstützen (Abg. hinten)	mm	1022	911	—	—	1304	1028
Höhe bis Oberkante Rohrstützen (Abg. oben)	mm	1295	1315	1203	1221	1245	1245
Hinterkante bis Mitte Rauchrohr (Abg. oben)	mm	180	178	—	260	260	260
Schenkelkante bis Mitte Rauchrohr (Abg. oben)	mm	—	—	203	—	—	—
Ø Rauchrohranschluss / Luftstutzen	mm	150 / 100	150 / 100	150 / 100	150 / 100	150 / 100	150 / 100
zulässige Vorlauftemperatur	°C	—	—	—	—	—	—
zulässiger Betriebsdruck	bar	—	—	—	—	—	—
Daten zur Schornsteinberechnung nach DIN EN 13384							
Abgasmassenstrom	g/s	5,7	7,4	6,3	6,7	6,1	6,0
Abgastemperatur	°C	244	257	261	301	310	294
erforderlicher Förderdruck	mbar	0,12	0,12	0,12	0,12	0,12	0,12
Sicherheitsabstände							
Seitlich	mm	200	200	200	200	200	200
Hinten	mm	200	200	200	200	200	200
Vorne	mm	800	800	800	800	800	800
Brennstoff Holz / Braunkohlebriketts		x	x	x	x	x	x
			¹⁾ Stahl ²⁾ Stein / Keramik	¹⁾ Stahl ²⁾ Stein / Keramik		¹⁾ Stahl ²⁾ Stein	¹⁾ Stahl ²⁾ Stein

Kaminöfen



	28	30	32	34	36
Seite					
Energieeffizienzklasse	A	A+	A+	A+	A+
geprüft nach DIN EN	13240	13240	13240	13240	13240
DIBT-Zulassung	—	Z-43.12-440	Z-43.12-440	Z-43.12-440	Z-43.12-440
Bauart 1 für Mehrfachbelegung geeignet	x	—	—	—	—
Eigener Schornstein erforderlich	—	x	x	x	x
Anschlussmöglichkeit	oben / hinten	oben / hinten	oben / hinten	oben / hinten	oben / hinten
Raumluftunabhängiger Betrieb mit externer Luftzufuhr	—	hinten / unten	hinten / unten	hinten / unten	hinten / unten
Betrieb mit externer Luftzufuhr	hinten / unten	—	—	—	—
Nennwärmeleistung	kW 7,0	8,0	6,5	6,5	5,0
Wasserseitige Leistung	kW —	—	—	—	—
Höhe	mm ¹⁾ 1582, ²⁾ 1507, ³⁾ 1499	1323	1221	1221	1125
Breite	mm ¹⁾ 515, ²⁾ 511, ³⁾ 505	595	570	570	520
Tiefe	mm ¹⁾ 515, ²⁾ 511, ³⁾ 505	505	480	480	380
Schenkellänge	mm —	—	—	—	—
Gewicht (inkl. Verpackung)	kg ¹⁾ 241, ²⁾ 256, ³⁾ 356	¹⁾ 162, ²⁾ 237	¹⁾ 193, ²⁾ 235	¹⁾ 146, ²⁾ 209	¹⁾ 115, ²⁾ 152
Gewicht Speicherstein W+	ca. kg ¹⁾ 85, ²⁾ 60, ³⁾ 45	—	41	—	—
Raumheizvermögen bis	m ³ 144	186	131	131	88
Wirkungsgrad	% > 80	> 80	> 80	> 80	> 80
Länge Holzscheite	cm 25	35	33	33	25
Höhe bis Unterkante Rohrstützen (Abg. hinten)	mm ¹⁾ 1331, ²⁾ 1271, ³⁾ 1253	1060	955	955	867
Höhe bis Oberkante Rohrstützen (Abg. oben)	mm ¹⁾ 1240, ²⁾ 1256, ³⁾ 240	1315	1215	1215	1120
Hinterkante bis Mitte Rauchrohr (Abg. oben)	mm ¹⁾ 258, ²⁾ 256, ³⁾ 252	178	180	180	155
Schenkellänge bis Mitte Rauchrohr (Abg. oben)	mm —	—	—	—	—
Ø Rauchrohranschluss / Luftstützen	mm 150 / 100	150 / 100	150 / 100	150 / 100	150 / 100
zulässige Vorlauftemperatur	°C —	—	—	—	—
zulässiger Betriebsdruck	bar —	—	—	—	—
Daten zur Schornsteinberechnung nach DIN EN 13384					
Abgasmassenstrom	g/s 6,9	6,5	6,6	6,6	5,3
Abgastemperatur	°C 274	318	316	316	293
erforderlicher Förderdruck	mbar 0,12	0,12	0,12	0,12	0,12
Sicherheitsabstände					
Seitlich	mm 200	450	450	400	400
Hinten	mm 200	200	220	200	250
Vorne	mm 800	1300	1250	1250	1000
Brennstoff Holz / Braunkohlebriketts	x	x	x	x	Holz
	1) Stahl 2) Keramik 3) Stein	1) Stahl 2) Stein / Keramik	1) Stahl 2) Stein	1) Stahl 2) Stein / Keramik	1) Stahl 2) Stein / Keramik

Kaminöfen



	50	52	54	56
Seite				
Energieeffizienzklasse	A+	A+	A+	A+
geprüft nach DIN EN	13240	13240	13240	13240
DIBT-Zulassung	—	—	—	—
Bauart 1 für Mehrfachbelegung geeignet	x	x	x	x
Eigener Schornstein erforderlich	—	—	—	—
Anschlussmöglichkeit	oben / hinten	oben / hinten	oben	oben
Raumluftunabhängiger Betrieb mit externer Luftzufuhr	—	—	—	—
Betrieb mit externer Luftzufuhr	hinten	hinten	hinten / unten	hinten / unten
Nennwärmeleistung	kW 6,5	5,0	7,0	5,0
Wasserseitige Leistung	kW —	—	—	—
Höhe	mm ¹⁾ 1115, ²⁾ 1145	¹⁾ 1059, ²⁾ 1089	1100	1010
Breite	mm 600	523	570	520
Tiefe	mm 480	387	480	380
Schenkellänge	mm —	—	—	—
Gewicht (inkl. Verpackung)	kg ¹⁾ 127, ²⁾ 176	¹⁾ 102, ²⁾ 143	¹⁾ 127, ²⁾ 169	¹⁾ 98, ²⁾ 132
Gewicht Speicherstein W+	ca. kg —	—	—	—
Raumheizvermögen bis	m ³ 131	88	144	88
Wirkungsgrad	% > 80	> 80	> 80	> 80
Länge Holzscheite	cm 33	25	33	25
Höhe bis Unterkante Rohrstützen (Abg. hinten)	mm 895	840	—	—
Höhe bis Oberkante Rohrstützen (Abg. oben)	mm 1130	1073	1085	995
Hinterkante bis Mitte Rauchrohr (Abg. oben)	mm 161	130	180	155
Schenkellänge bis Mitte Rauchrohr (Abg. oben)	mm —	—	—	—
Ø Rauchrohranschluss / Luftstützen	mm 150 / 100	150 / 100	150 / 100	150 / 100
zulässige Vorlauftemperatur	°C —	—	—	—
zulässiger Betriebsdruck	bar —	—	—	—
Daten zur Schornsteinberechnung nach DIN EN 13384				
Abgasmassenstrom	g/s 7,2	6,5	6,2	4,5
Abgastemperatur	°C 256	266	274	267
erforderlicher Förderdruck	mbar 0,12	0,12	0,12	0,12
Sicherheitsabstände				
Seitlich	mm 200	200	200	200
Hinten	mm 200	200	300	200
Vorne	mm 800	800	800	800
Brennstoff Holz / Braunkohlebriketts	x	x	x	x
	1) Stahl 2) Stein / Keramik	1) Stahl 2) Stein / Keramik	1) Stahl 2) Stein	1) Stahl 2) Stein

Wasserführende Kaminöfen

Hektos Aqua



10

Polar Neo Aqua



60

Pori Aqua



62

Seite	10	60	62
Energieeffizienzklasse	A+	A+	A+
geprüft nach DIN EN	13240	13240	13240
DIBT-Zulassung	–	–	–
Bauart 1 für Mehrfachbelegung geeignet	x	x	x
Eigener Schornstein erforderlich	–	–	–
Anschlussmöglichkeit	oben	oben	oben / hinten
Raumluftunabhängiger Betrieb mit externer Luftzufuhr	–	–	–
Betrieb mit externer Luftzufuhr	hinten	hinten / unten	hinten / unten
Nennwärmeleistung	kW 10,5	10,0	10,0
Wasserseitige Leistung	kW 7,5	6,0	5,0
Höhe	mm 1455	1320	¹⁾ 1117, ²⁾ 1147
Breite	mm 544	595	600
Tiefe	mm 593	505	477
Schenkelhöhe	mm –	–	–
Gewicht (inkl. Verpackung)	kg 353	¹⁾ 203, ²⁾ 273	¹⁾ 147, ²⁾ 206
Gewicht Speicherstein W+	ca. kg –	–	–
Raumheizvermögen bis	m ³ 240	200	200
Wirkungsgrad	% > 90	> 83	> 83
Länge Holzscheite	cm 33	35	33
Höhe bis Unterkante Rohrstützen (Abg. hinten)	mm –	–	897
Höhe bis Oberkante Rohrstützen (Abg. oben)	mm 1465	1305	1130
Hinterkante bis Mitte Rauchrohr (Abg. oben)	mm 233	178	161
Schenkelkante bis Mitte Rauchrohr (Abg. oben)	mm –	–	–
Ø Rauchrohranschluss / Luftstutzen	mm 150 / 100	150 / 100	150 / 100
zulässige Vorlauftemperatur	°C 95	95	95
zulässiger Betriebsdruck	bar 3	3	3

Daten zur Schornsteinberechnung nach DIN EN 13384

Abgasmassenstrom	g/s 6,9	8,1	8,8
Abgastemperatur	°C 150	227	225
erforderlicher Förderdruck	mbar 0,14	0,12	0,12

Sicherheitsabstände

Seitlich	mm 200	200	200
Hinten	mm 200	200	200
Vorne	mm 800	800	800
Brennstoff Holz / Braunkohlebriketts	Holz	x 1) Stahl 2) Stein / Keramik	x 1) Stahl 2) Stein

Pelletöfen & wasserführende Pelletöfen

Carus Aqua



68

Carus



68

Loft



70

Seite	68	68	70
Energieeffizienz	A++	A+	A+
geprüft nach DIN 18894, EN 14785 und § 15a	x	x	x
Anschlussmöglichkeit	hinten	hinten	hinten
DIBT-Zulassung	Z 43.11-448	Z 43.12-452	–
Betrieb mit externer Luftzufuhr	–	–	hinten
Raumluftunabhängiger Betrieb mit externer Luftzufuhr	hinten	hinten	–
Heizleistung	kW 3,0-10,0	2,5 - 6,0	2,5 - 6,0
Wasserseitige Leistung	kW 6,5	–	–
Höhe	mm 1185	1185	1044
Breite	mm Ø 510	Ø 510	520
Tiefe	mm Ø 510	Ø 510	526
Gewicht (inkl. Verpackung)	kg ¹⁾ 186, ²⁾ 217	¹⁾ 175, ²⁾ 206	157
Raumheizvermögen bis	m ³ bis 350	bis 210	bis 210
Ø Rauchrohranschluss	mm 100	100	100
Brennstoffinhalt	kg 32	32	35
Brenndauer max.	h 48	55	60
Wirkungsgrad gem. Prüfungszeugnis	% > 91	> 91	> 88
Stromanschluss	V 230	230	230
Leistungsaufnahme Dauerbetrieb	W 14-18	14-18	14-18
Elektrische Zündung	x	x	x
Kesselthermostat	x	–	–
Regelung mit Zeitschaltfunktion und externer Freigabe	x	x	x
Fernbedienbarkeit	optional	optional	–
Anschluss Vorlauf / Rücklauf	AG 3/4	–	–
STB	eingebaut	eingebaut	eingebaut

Sicherheitsabstände

Seitlich	mm 150	150	150
Hinten	mm 100	100	100
Vorne	mm 800	800	800
		1) Stahl 2) Stein	1) Stahl 2) Stein